

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

31.01.2026
P.1. do pobrania
Samur

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą oraz prawidłową. Przykład: „pobieranie*/niepobieranie*”.

Urząd Miejski we Włodawie
Al. Józefa Piłsudskiego 41
22-200 Włodawa



0192614

Data wpływu: 2026-07-30

Nr: PP. 6237. 2026

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta	Burmistrz miasta Włodawa
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	Działania wspomagające rozwój wspólnot i społeczności lokalnych

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	Koło Gospodyń Miejskich we Włodawie „Zosie Samosie”; ul. Szkolna 7; 22-200 Włodawa; tel. 502505764; kgmzosiesamosie@gmail.com; NIP:5651529081; Regon: 382650070
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Renata Holaczuk

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Jarmark Pauliński			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	28.08.2026	Data zakończenia	15.09.2026
3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)				
Zadanie polega na organizacji Jarmarku Paulińskiego, który odbędzie się w dniach 29–30 sierpnia 2026 roku we Włodawie oraz w Różance. Wydarzenie będzie służyło wspomaganiu rozwoju wspólnoty lokalnej poprzez integrację mieszkańców, budowanie poczucia więzi z miejscem zamieszkania, popularyzację historii Włodawy oraz promocję lokalnych artystów, twórców, muzyków i wystawców. Jarmark nawiązuje do wielowiekowych tradycji handlowych Włodawy oraz historycznego znaczenia miasta jako miejsca spotkań, wymiany towarów i przenikania się różnych tradycji. Współczesna formuła wydarzenia połączy edukację regionalną, rekonstrukcję historyczną, prezentację lokalnej twórczości, działania artystyczne oraz aktywny udział mieszkańców w różnym wieku. Pierwszego dnia, 29 sierpnia 2026 roku, uczestnicy będą mogli wziąć udział w zwiedzaniu kościoła i spacerach z przewodnikiem po Włodawie, grze terenowej „Szlakiem włodawskim”, sesji naukowej oraz spacerze „Śladami legendy”.				

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku

publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

włodawskich”. W Różance zostanie zaprezentowana inscenizacja historyczna „Kolacja u Ludwika Pocięja”. Dzień zakończy Biesiada Włodawska z udziałem Kapeli Hańszczanie.

Drugiego dnia, 30 sierpnia 2026 roku, w godzinach od 8.00 do 18.00 działać będą kramy wystawowe i handlowe, umożliwiające lokalnym artystom, rękodzielnikom, organizacjom i wytwórcom zaprezentowanie własnej twórczości oraz działalności. Zaplanowano również wystawę prac plastycznych lokalnej artystki, która przybliży mieszkańcom dorobek twórczy osoby związanej z regionem.

W programie znajdą się ponadto: Polonez Włodawski, powitanie orszaku Ludwika Pocięja, pokaz tańców dworskich, Gościniec Włodawski, rekonstrukcja „Atak Szwedów na Jarmark”, strefa dzieci, zwierzyńiec, sarmackie igrce, rozstrzygnięcie gry terenowej oraz koncerty lokalnych zespołów.

Szczególnie ważnym elementem zadania będą dwa koncerty Włodawskich Janków Muzykantów. Ich udział umożliwi prezentację umiejętności uzdolnionych młodych mieszkańców Włodawy przed szeroką publicznością, wesprze rozwój ich zainteresowań artystycznych oraz będzie promował aktywność młodzieży w życiu kulturalnym miasta. W programie przewidziano także koncert Włodawskiej Orkiestry Dętej oraz koncert Zespołu Lunaria.

Wydarzenie będzie miało charakter otwarty i międzypokoleniowy. Z programu skorzystają dzieci, młodzież, osoby dorosłe, seniorzy, rodziny z dziećmi, lokalni twórcy, organizacje społeczne oraz osoby odwiedzające Włodawę. Różnorodne formy uczestnictwa pozwolą odbiorcom nie tylko obserwować wydarzenie, ale również aktywnie uczestniczyć w grze terenowej, spacerach, zabawach, pokazach i spotkaniach.

Realizacja zadania przyczyni się do zwiększenia aktywności mieszkańców, wzmocnienia współpracy między lokalnymi twórcami, organizacjami i instytucjami oraz stworzenia przestrzeni do prezentowania miejscowych talentów. Jarmark będzie również okazją do promocji Włodawy jako miasta o bogatej historii, żywej kulturze oraz aktywnej społeczności lokalnej.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego		
Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Organizacja Jarmarku Paulińskiego	1 dwudniowe wydarzenie	program, dokumentacja fotograficzna, sprawozdanie
Prezentacja lokalnych artystów, muzyków i twórców	minimum 4 występy oraz 1 wystawa prac plastycznych	program, zdjęcia, lista wykonawców
Organizacja przestrzeni dla lokalnych wystawców	Zestaw kramów wystawowych	lista wystawców, zgłoszenia, zdjęcia
Integracja mieszkańców różnych pokoleń	Udział minimum 300 osób	dokumentacja fotograficzna,
Zapewnienie programu dla dzieci i rodzin	1 strefa dzieci, zwierzyńiec, gra terenowa i sarmackie igrce	dokumentacja fotograficzna, program
Realizacja działań edukacyjnych i historycznych	minimum 5 działań, w tym spacer, sesja, gra i inscenizacje	Program, dokumentacja fotograficzna

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Koło Gospodyń Miejskich we Włodawie „Zosie Samosie” jest oddolną inicjatywą społeczną działającą od 2015 roku.

W 2019 roku organizacja została zarejestrowana w Krajowym Rejestrze Sądowym jako stowarzyszenie. Celem działalności Koła jest aktywizacja mieszkańców, pielęgnowanie dziedzictwa kulturowego regionu, rozwój edukacji regionalnej, integracja międzypokoleniowa oraz promocja walorów turystycznych, kulturowych i kulinarnych województwa lubelskiego, ze szczególnym uwzględnieniem Ziemi Włodawskiej.

Koło realizuje projekty z zakresu kultury, edukacji, profilaktyki i wolontariatu, współpracując z samorządami, instytucjami kultury, szkołami oraz organizacjami pozarządowymi. Organizuje warsztaty, wydarzenia kulturalne i edukacyjne, angażując dzieci, młodzież, osoby dorosłe i seniorów oraz wzmacniając aktywność obywatelską lokalnej społeczności.

Do najważniejszych zrealizowanych i realizowanych projektów należą:

- „Piękna Lubelska” (2019) – dofinansowany ze środków Funduszu Inicjatyw Obywatelskich,
- „Kuchenne opowieści znad Buga” (2021) – dofinansowany przez Narodowe Centrum Kultury; efektem projektu było wydanie publikacji pod tym samym tytułem,
- „Jarmark Pauliński” (2022) – dofinansowany przez Narodowe Centrum Kultury,
- „Pod sokorzyną, pod jesionami – nadbużańskie śpiewy” (2023) – dofinansowany w ramach programu EtnoPolska Narodowego Centrum Kultury,
- „Akademia Dworu Sarmackiego – edukacyjna rekonstrukcja tradycji jarmarków nadbużańskich we Włodawie” (2026) – dofinansowana przez Fundację LOTTO im. Haliny Konopackiej.

Wśród najważniejszych przedsięwzięć organizowanych przez Koło znajdują się także: I Forum Kół Gospodyń Miejskich (2019), trzy Zjazdy Kół Gospodyń Miejskich i Wiejskich Powiatu Włodawskiego, „Świętojańskie Spotkania Gospodyń”, Festyn św. Ludwika oraz współorganizacja Jarmarku Paulińskiego we Włodawie. Jarmark Pauliński w roku 2026 został Laureatem konkursu „Diamenty Kultury Województwa Lubelskiego”. Na realizację swoich działań Koło skutecznie pozyskuje środki z programów krajowych i samorządowych.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Honorarium za koncert Zespołu Lunaria podczas Jarmarku Paulińskiego – 1 występ	15000,00	10 000,00	5000,00
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		15000,00	10 000,00	5000,00

V. Oświadczenia

Oświadczam(my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / ~~oferenci~~* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / ~~zalega(-ją)~~* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;

- 4) oferent* / ~~oferenci*~~ składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / ~~zalega(-ją)~~* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / ~~inną właściwą ewidencją*~~;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

*Heneta Golewicz - prezes
Związku Folklorystów - Skarbnik*

.....
(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów)

Data 30.01.2026

Koło Gospodyń Miejskich we Włodawie
„Zosia Samosie”
ul. Szkolna 7, 22-200 Włodawa
REGON: 382650070, NIP: 5651529081